

お得意様 各位

## 「ピッコロエクスプレス」に関する事業の終了及び譲渡のお知らせ

謹啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

平素は格別のご厚誼を賜り心より御礼申し上げます。

さて、このたび諸般の事情により弊社における **Abaxis 社製ピッコロエクスプレスに関する事業を令和6年9月末日をもちまして終了し、譲渡する運びとなりました**ことを、ここにお知らせいたします。

長きにわたり、ピッコロエクスプレスの販売協力を頂きまして誠に有難うございました。

移行に伴い試薬消耗品の供給やサポート対応が滞ることが無いよう誠心誠意対応して参りますので、皆様におかれましては安心してご使用いただければと存じます。

何卒諸事情ご賢察の上、ご理解を賜りますようお願い申し上げます。

弊社事業の終了にあたり、ご迷惑をお掛けしますこととお詫び申し上げますとともに、略儀ながら書中をもちましてお知らせ申し上げます。

謹白

令和6年9月吉日

株式会社セントラル科学貿易

BMS部 メディカル課

---

## 「ピッコロエクスプレス」に関する事業の承継のお知らせ

謹啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

平素は格別のご厚誼を賜り心より御礼申し上げます。

さて、このたび弊社にて(株)セントラル科学貿易様取扱いの Abaxis 社製ピッコロエクスプレスに関する事業を承継させて頂くこととなりましたことを、ここにお知らせさせていただきます。

**事業開始時期に関しましては令和6年10月1日から開始の予定で、試薬・消耗品等の販売価格及び出荷サイクルに関しましては、従来とおりにて対応させていただきます。**

お得意様には何ら変更等は生じることなく、ご安心いただけますよう努めてまいります。専用試薬・消耗品に関しましては、在庫数の関係で10月からしばらくの間、製造販売元の表示が(株)セントラル科学貿易様の商品と弊社の商品が混在して流通する可能性がございますのでご了承をお願い致します。

何卒諸事情ご理解頂き、今後とも末永くご愛顧を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

謹白

令和6年9月吉日

株式会社常光

神奈川県川崎市高津区宇奈根 731-1

TEL : 044-811-9211